



# JOSÉ BONELL

EL PERFUMISTA, 2021

73 x 60 cm

Oli sobre lli – Óleo sobre tela – Oil on canvas

## sinopsi

"El perfumista" és una obra que tracta del que amaga un caçador d'olors. En aquesta escena, el perfumista troba la seva presa, tranquil i seré, com qualsevol que es trobés amb un element odorífer que volgués conèixer les seves propietats. La realitat succeeix a les palpentes, on es pot veure representada una fastuosa representació de caça; un gran nas punxegut, monstruós i alhora magnífic assetjant la bella presonera de les seves indagacions odoríferes, que res pot fer davant la seva monumentalitat. És aquest un retrat de la dimensió amagada d'un perseguidor d'aromes, representat com l'anWc mite grec de Kora.

"El perfumista" es una obra que trata del que esconde un cazador de olores. En esta escena, el perfumista encuentra su presa, tranquilo y sereno, como cualquier que se encontrara con un elemento odorífero que quisiera conocer sus propiedades. La realidad sucede a tientas, donde se puede ver representada una fastuosa representación de caza; una gran nariz puntiaguda, monstruoso y a la vez magnífico asediando la bella prisionera de sus indagaciones odoríferas, que nada puede hacer ante su monumentalidad. Es este un retrato de la dimensión escondida de un perseguidor de aromas, representado como el anWc mito griego de Kora.



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a olerar



# EDU FERNÁNDEZ

El episodio de la magdalena proustiana narrado con emojis, 2021

74 x 55 cm

Retoladors sobre paper brillant – Rotuladores sobre papel brillante – Markers on glossy paper

## sinopsi

La cèlebre escena de la magdalena en l'obra *A la recerca del temps perdut* del literat francès Marcel Proust serveix com a punt d'inspiració per a aquesta obra pictòrica. L'aroma de la magdalena funciona com un desencadenant emocional, creant un remolí de records que envaeixen al protagonista i que transporten al lector a la infància en una narració rica, plena de vívids detalls. L'artista Edu Fernández tradueix aquest episodi a la iconografia xat i emoticona pròpia d'internet i les xarxes socials.

La célebre escena de la magdalena en la obra *En busca del tiempo perdido* del literato francés Marcel Proust sirve como punto de inspiración para esta obra pictórica. El aroma de la magdalena funciona como un desencadenante emocional, creando un torbellino de recuerdos que invaden al protagonista y que transportan al lector a la infancia en una narración rica, llena de vívidos detalles. El artista Edu Fernández traduce este episodio a la iconografía chat y emoji propia de internet y las redes sociales.



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a oler



# JORGE ISLA

LE REFLET, 2021

60 x 60 cm

Ed. Única

Assemblatge de pantalles de mòbils sobre fusta de pi – Ensamblaje de pantallas de móviles sobre madera de pino – Assembling mobile screens on pine wood

## sinopsi

Entenem el món a través de les tecnologies. Quan Galileu va inventar el telescopi la Terra va deixar de ser el centre de l'univers. Coses similars han succeït amb la fotografia, Internet o el telèfon mòbil; i passarà amb la realitat virtual i la intel·ligència artificial, encara que, actualment, no ens ho creguem. Gràcies a la tecnologia, podem veure imatges dels llocs més recòndits del món amb un simple tacte de scroll per la pantalla, escoltar els sons de tot el planeta, els nostres dispositius mòbils tenen tècniques biomètriques per reconeixement facial i fins i tot hi ha màquines capaces de comprendre com ens sentim. Però, què sap la tecnologia de l'aroma del cafè que desdejunem, de l'olor del vent que arrossega un bosc frondós, de la pudor d'un embornal o de la nostra aroma més íntima, el nostre propi perfum corporal? Avui dia impera el tecnològic, no hi ha dubte que cada vegada el digital es fundi més amb el món físic i amb els propis éssers humans mitjançant implants cibernètics, però: Què entén la tecnologia de l'olfacte?

Entendemos el mundo a través de las tecnologías. Cuando Galileo inventó el telescopio la Tierra dejó de ser el centro del universo. Cosas similares han sucedido con la fotografía, Internet o el teléfono móvil; y pasará con la realidad virtual y la inteligencia artificial, aunque, actualmente, no nos lo creamos. Gracias a la tecnología, podemos ver imágenes de los lugares más recónditos del mundo con un simple tacto de scroll por la pantalla, escuchar los sonidos de todo el planeta, nuestros dispositivos móviles tienen técnicas biométricas por reconocimiento facial e incluso hay máquinas capaces de comprender cómo nos sentimos. Pero, ¿qué sabe la tecnología del aroma del café que desayunamos, del olor del viento que arrastra un bosque frondoso, del hedor de una alcantarilla o de nuestro aroma más íntimo, nuestro propio perfume corporal? Hoy en día impera lo tecnológico, no hay duda que cada vez lo digital se funde más con el mundo físico y con los propios seres humanos mediante implantes cibernéticos, pero: ¿Qué entiende la tecnología del olfato?



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a olorar



# ALEJANDRO MARTÍNEZ GARCÍA

MIENTRAS TANTO..., 2021

90 x 100 cm  
Mixta (acrílico, spray, óleo)

## sinopsi

El que està per arribar, el ja passat i el present.....  
La memòria té diferents maneres de manifestar-se, per mitjà dels sentits és una d'elles i entre ells, l'olfacte. Indicador de records, de sabers i avisos. La naturalesa, la muntanya, les plantes, el verda, el viu i el fresc és allí on tranquil estar. D'allí recordo que llacuna dia vaig venir i aquí dins, en la terra humida amb olor de pluja descansés.

Lo que está por llegar, lo ya pasado y lo presente.....  
La memoria tiene diferentes formas de manifestarse, por medio de los sentidos es una de ellas y entre ellos, el olfato. Indicador de recuerdos, de saberes y avisos. La naturaleza, la montaña, las plantas, lo verde, lo vivo y lo fresco es allí donde quedo estar. De allí recuerdo que laguna día vine y ahí dentro, en la tierra húmeda con olor a lluvia descansare.



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a olerar



# VIKTOR KUCHERUK

LA PESTE, 2021

100 x 100 cm

Esmalt sobre tela – Esmalte sobre tela – Enamel  
on canvas

## sinopsi

El record olfatori que em va portar a crear aquesta obra va ser l'olor pudenta del colom mort per l'atac d'una gavina en un carrer de Barcelona i si s'ha de jutjar per l'aspecte portava un dia o dos sota el sol de ple estiu. En aquest moment vaig sentir una mescla d'emocions per aquell ocell: pena, compassió, acompanyat de la pesta que va produir.

El recuerdo olfativo que me llevó a crear esta obra fue el olor apestoso de la paloma muerta por el ataque de una gaviota en una calle de Barcelona y a juzgar por el aspecto llevaba un día o dos bajo el sol de pleno verano. En ese momento sentí una mezcla de emociones por aquel pájaro: pena, compasión, acompañado de la peste que produjo.



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a oler



# JUAN ORTIZ

LA GUANABANA, 2021

76 x 56,5 cm

Llapis de colors sobre paper de cotó – Lápices de colores sobre papel de algodón – Colored pencils on cotton paper

## sinopsi

El cel fa olor de tròpic, la mateixa carn de crist fa olor i sap com la polpa de la fruita, una miqueta acidifica i dolç, tan exòtica que és imperdonable no fer-la olor amb l'adoració i el desig més profund. Fa olor de terra, fa olor verd, fa olor de camp. Així ha de fer olor Déu, com la fruita que es fermenta en si mateixa i madura sota la seva trenqués d'aroma embriagant. [...]

Una analogia olfactiva sobre el què som a Amèrica llatina, una fruita embolicada en misticisme i religió. La trobada del terrenal i sagrat com a context per a poder entendre i establir relacions amb l'origen.

El cielo huele a trópico, la misma carne de cristo huele y sabe cómo la pulpa de la fruta, un tanto acida y dulce, tan exótica que es imperdonable no olerla con la adoración y el deseo más profundo. Huele a tierra, huele verde, huele a campo. Así debe oler Dios, como la fruta que se fermenta en sí misma y madura bajo su cascara de aroma embriagante. [...]

Una analogía olfativa sobre lo que somos en América latina, una fruta envuelta en misticismo y religión. El encuentro de lo terrenal y sagrado como contexto para poder entender y establecer relaciones con el origen.



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a olerar



# DAVID VIMAR

LOS QUE NO SE OLVIDAN, 2021

50 x 70 cm

Collage digital. Impressió sobre paper 100% cotó

– Collage digital. Impresión sobre papel 100%

algodón – Digital collage. Printing on 100%

cotton paper

## sinopsi

L'obra “Los que no se olvidan” parla sobre el record dels quals ja no estan. Com podem rememorar i sentir a prop als nostres sers estimats quan el sentit de l'olfacte ens retorna el seu record. En obrir un calaix i fer olor, fer olor un perfum, fer olor la seva roba...tot ens transporta cap a aquests records que romanen instaurats en un racó del nostre cervell. Les flors en l'obra representen tots aquests estímuls olfactoris que rebem constantment i ens fan viatjar pel cap alt profund dels nostres records. Fer olor, sentir i recordar.

La obra “Los que no se olvidan” habla sobre el recuerdo de los que ya no están. Como podemos rememorar y sentir cerca a nuestros seres queridos cuando el sentido del olfato nos devuelve su recuerdo. Al abrir un cajón y oler, oler un perfume, oler su ropa...todo nos transporta hacia esos recuerdos que permanecen instaurados en un rincón de nuestro cerebro. Las flores en la obra representan todos esos estímulos olfativos que recibimos constantemente y nos hacen viajar a lo más profundo de nuestros recuerdos. Oler, sentir y recordar.



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a olerar

# | Accèssit



# HÉCTOR PRATS

CLARO, HÚMEDO, VETUSTO, OPACO, 2021

60 x 100 cm (marc protector de 1,5 cm de grossor / marco protector de 1,5cm de grosor / 1.5cm thick protective frame)

Grafit, emulsió acrílica i encàustica sense pigmentar sobre taula – Grafito, emulsión acrílica y encáustica sin pigmentar sobre tabla – Graphite, unpigmented acrylic and encaustic emulsion on board

## sinopsi

Fa uns anys vaig fer unes rutes de senderisme por un bosc que data de temps previs a la glaciació i que va aconseguir evitar el gel i conservar la seva flora endèmica.

Essent jo una persona sense especial sensibilitat olfactiva, em va sorprendre no obstant això l'olor d'aquest bosc, que m'evocava èpoques remotes on l'ésser humà encara havia d'amagar-se al vespre, i mantenir els ulls i nas atents per si algun depredador apuntava. Encara que realment aquella imatge mental era un producte d'una nostàlgia fabricada, vinculada a una romantizació de les comunitats primitives, en suposada comunió amb la naturalesa.

En aquest treball es representen a través del dibuix fragments d'una estranya escena arcàdica habitada per plantes i animals, entre ells éssers d'aspecte homínid. Aquesta imatge està coberta en encàustica crua, la qual cosa aporta la pàtina de la cera d'abella.

Una olor pot evocar records del passat. Però la memòria és capritxosa i confia en massa freqüència en la reestructuració i reinvenió de la informació emmagatzemada. Fins a quin punt una aroma pot retenir intacta aquesta memòria? Està irremediament destinada a la idealització dictada pel nostre cervell, de la mateixa forma que es mitifica el nostre passat col·lectiu?

Hace unos años realicé unas rutas de senderismo por un bosque que data de tiempos previos a la glaciación y que consiguió evitar el hielo y conservar su flora endémica.

Siendo yo una persona sin especial sensibilidad olfativa, me sorprendió sin embargo el olor de este bosque, que me evocaba épocas remotas donde el ser humano aún tenía que esconderse al anochecer, y mantener los ojos y nariz atentos por si algún depredador asomaba. Aunque realmente aquella imagen mental era un producto de una nostalgia fabricada, vinculada a una romantización de las comunidades primitivas, en supuesta comunión con la naturaleza.

En este trabajo se representan a través del dibujo fragmentos de una extraña escena arcádica habitada por plantas y animales, entre ellos seres de aspecto homínido. Esta imagen se haya cubierta en encáustica cruda, lo que aporta la pátina de la cera de abeja.

Un olor puede evocar recuerdos del pasado. Pero la memoria es caprichosa y confía con demasiada frecuencia en la reestructuración y reinvenición de la información almacenada. ¿Hasta qué punto un aroma puede retener intacta esa memoria? ¿Está irremediamente destinada a la idealización dictada por nuestro cerebro, de la misma forma que se mitifica nuestro pasado colectivo?



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a oler





# MADISON TYRELL

THE BACYARD, 2021

100 x 100 cm  
Oli sobre llenç – Óleo sobre lienzo – Oil on canvas

## sinopsi

Existeix un canvi entre nosaltres i els nostres records del passat. Tant les forces exteriors com les interiors han estat alterades per les forces del temps. Per tant, quan recordem la nostra realitat passada, estem influenciats per la nostra realitat actual. Estem obligats a reflexionar no com érem, sinó com som.

Amb el pas del temps, ens convertim en guardians dels nostres propis records, dels quals ningú veu ni experimenta com nosaltres mateixos.

Encara que ens aferrem al que una vegada vam conèixer, la familiaritat que una vegada van ser les fibres de la nostra existència s'ha tornat més elaborada, el tapís ha canviat a tal grau, lluitem encara més per veure els primers nusos que ho van construir.

No obstant això, quan tornem a un espai antic, a una ciutat, a un carrer, a una llar, els records ens envaeixen una vegada més. Brillants, vívids i clars. Revivim i recordem una vegada més amb facilitat, ja no atrapats per la nostàlgia, sinó que, en canvi, ens transcendeixen emocionalment els records que l'espai mateix inconscientment conté.

Estic experimentant amb la transformació de línies de temps personals i la transformació de moments separats en un espai harmònic de passat a present. Instintivament, aquestes experiències ens connecten a tots amb un sentit del nostre llegat i comprensió de qui som. Per molt segurs que se sentin, aquests records són només aparicions febles de la creativitat i imaginació de la nostra ment.

Existe un cambio entre nosotros y nuestros recuerdos del pasado. Tanto las fuerzas exteriores como las interiores han sido alteradas por las fuerzas del tiempo. Por lo tanto, cuando recordamos nuestra realidad pasada, estamos influenciados por nuestra realidad actual. Estamos obligados a reflexionar no como éramos, sino como somos.

Con el paso del tiempo, nos convertimos en guardianes de nuestros propios recuerdos, de los cuales nadie ve ni experimenta como nosotros mismos.

Aunque nos aferramos a lo que una vez conocimos, la familiaridad que una vez fueron las fibras de nuestra existencia se ha vuelto más elaborada, el tapiz ha cambiado a tal grado, luchamos aún más por ver los primeros nudos que lo construyeron.

Sin embargo, cuando volvemos a un espacio antiguo, a una ciudad, a una calle, a un hogar, los recuerdos nos invaden una vez más. Brillantes, vívidos y claros. Revivimos y recordamos una vez más con facilidad, ya no atrapados por la nostalgia, sino que, en cambio, nos trascienden emocionalmente los recuerdos que el espacio mismo inconscientemente contiene.

Estoy experimentando con la transformación de líneas de tiempo personales y la transformación de momentos separados en un espacio armónico de pasado a presente. Instintivamente, estas experiencias nos conectan a todos con un sentido de nuestro legado y comprensión de quiénes somos. Por muy seguros que se sientan, estos recuerdos son solo apariciones débiles de la creatividad e imaginación de nuestra mente.



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a olerar

# | Accèssit



# GERARD TORRES

LANDSCAPE 7, 2021

92 x 65 cm

Collage de pintura i esprai sobre lli en caixa de metacrilat – Collage de pintura y spray sobre lino en caja de metacrilato – Collage of paint and spray on linen in methacrylate box

## sinopsi

l'obra *Landscape 7* s'emmarca dins d'un conjunt d'obres que tracten sobre el propi mig pictòric i intenten acostar-nos a la naturalesa plàstica i el sentit de la practica artística a partir de l'acceptació dels esdeveniments accidentals o atzarosos que ocorren al voltant de la praxi com a factors positius, així com elements sobrants i aspectes aparentment marginals.

Com si d'un procés de la sedimentació geològica es tractés, la peça està composta per trossos de pintura seca s'han anat formant a partir de diferents capes i mescles en paletes o cubetes de pintura, seleccionant aquelles que de diferents capes de pintura han format una gamma de colors d'acord amb un cel imaginari d'estiu en un ocàs del dia.

Per a mi que el material provingui d'un procés actiu és molt important ja que aquí radica la seva autenticitat, no sols conceptualment sinó també en la concreció de la forma. La unió de les peces i la seva acumulació construeix un perfil semi pla.

M'agrada pensar que aquesta obra pot abastar diferents sentits de la percepció humana, tant la vista com el tacte, no obstant això, l'olfacte pot ser un aspecte que aporti la imatge on el símil entre la forma de la muntanya i la d'un abocador és molt eloqüent.

A diferència de la peça presentada l'any passat, aquesta obra adquireix una nova dimensió on el cel pot suggerir un ambient amb olor de terra i aire.

La obra *Landscape 7* se enmarca dentro de un conjunto de obras que tratan sobre el propio medio pictórico e intentan acercarnos a la naturaleza plástica y el sentido de la practica artística a partir de la aceptación de los acontecimientos accidentales o azarosos que ocurren alrededor de la praxis como factores positivos, así como elementos sobrantes y aspectos aparentemente marginales.

Como si de un proceso de la sedimentación geológica se tratara, la pieza está compuesta por trozos de pintura seca se han ido formando a partir de diferentes capas y mezclas en paletas o cubetas de pintura, seleccionando aquellas que de diferentes capas de pintura han formado una gama de colores acorde con un cielo imaginario de verano en un ocaso del día.

Para mí que el material provenga de un proceso activo es muy importante ya que aquí radica su autenticidad, no solo conceptualmente sino también en la concreción de la forma. La unión de las piezas y su acumulación construye un perfil semi llano.

Me gusta pensar que esta obra puede abarcar diferentes sentidos de la percepción humana, tanto la vista como el tacto, sin embargo, el olfato puede ser un aspecto que aporte la imagen donde el símil entre la forma de la montaña y la de un vertedero es muy elocuente.

A diferencia de la pieza presentada el año pasado, esta obra adquiere una nueva dimensión donde el cielo puede sugerir un ambiente con olor a tierra y aire.



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a oloar



# LUCREZIA DE FAZIO

JARDÍN (1,2), 2021

68 x 48 cm  
Impressió de tinta sobre paper de cotó – Impresión  
de tinta sobre papel algodón – Ink printing on  
cotton paper

## sinopsi

L'olfacte és el sentit que ens connecta de manera més profunda a la memòria i a les emocions relacionades a ella. És el sentit que em recorda a la meva infantesa i especialment als meus avis. I si penso en els meus avis, els records varien des de l'olor de la seva casa, el cafè recentment fet, els calaixos de la roba, les mans del meu avi que fan gust de cigars i regalèssia, el jardí de la meva àvia amb totes les seves flors. I és d'aquí que neix el díptic Jardí. Si tanquem els ulls i intentem evocar una memòria, aconseguim visualitzar, encara que no sigui de manera nítida, unes seqüències d'imatges. D'altra banda, quan volem reviure una olor, a pesar que el record sigui molt fort és impossible que puguem gaudir-lo. Amb aquesta obra vull crear una memòria visual, permanent, a partir d'una memòria olfactiva. Jardí sorgeix de la superposició de diverses fotos de les flors del jardí de la meva àvia. Són imatges distorsionades, borroses, confuses, de la mateixa manera en la qual els records es presenten a la ment. I així totes les diverses capes es barregen en l'obra com en la creació d'una fragància, i arriben al públic en forma abstracta, perquè qualsevol persona pugui trobar les seves pròpies experiències, reviure els seus propis records en ella.

El olfato es el sentido que nos conecta de manera más profunda a la memoria y a las emociones relacionadas a ella. Es el sentido que me recuerda a mi niñez y en especial a mis abuelos. Y si pienso en mis abuelos, los recuerdos varían desde el olor de su casa, el café recién hecho, los cajones de la ropa, las manos de mi abuelo que saben a cigarrillos y regaliz, el jardín de mi abuela con todas sus flores. Y es de aquí que nace el díptico Jardín. Si cerramos los ojos e intentamos evocar una memoria, conseguimos visualizar, aunque no sea de forma nítida, unas secuencias de imágenes. Por otro lado, cuando queremos revivir un olor, a pesar de que el recuerdo sea muy fuerte es imposible que podamos disfrutarlo. Con esta obra quiero crear una memoria visual, permanente, a partir de una memoria olfativa. Jardín surge de la superposición de varias fotos de las flores del jardín de mi abuela. Son imágenes distorsionadas, borrosas, confusas, de la misma manera en la que los recuerdos se presentan a la mente. Y así todas las varias capas se mezclan en la obra como en la creación de una fragancia, y llegan al público en forma abstracta, para que cualquiera persona pueda encontrar sus propias experiencias, revivir sus propios recuerdos en ella.



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a oler

# 1<sup>er</sup> Premi



## LAIA NOAL

PAISATGE FRAGMENTAT (I, II, III), 2021

52,8 x 68,3 X 4 cm

Mixta sobre metacrilat – Mixta sobre metacrilato –  
Mixed on methacrylate

## sinopsi

*Paisatge fragmentat (I, II, III)* evoca la percepció fragmentada del paisatge partint de les olors, textures, sensacions i elements trobats a la platja de Portbou a l'Alt Empordà.

La fragmentació es relaciona alhora amb la percepció i amb la representació; percebem i representem de manera fragmentada, reconstruint el que considerem un indret a partir dels fragments que n'hem percebut. Aquesta interacció amb el món que ens envolta determina també la manera en què incidim, modifiquem i fragmentem l'entorn natural.

En relació amb el paisatge, l'obra està construïda des d'una perspectiva multisensorial, entenent-lo no tan sols com una imatge, sinó com el cúmul d'estímul que experimentem i sentim en un lloc: des de les olors fins als sons i les sensacions tàctils. En aquest sentit, Noal busca fer palesa la importància de la percepció global del paisatge a través de pràcticament tots els sentits, no centrant-se exclusivament en la vista. Cercant el punt de trobada entre el paisatge exterior i l'interior, amb la voluntat de dotar la creació plàstica de la capacitat de mostrar aquest espai invisible que es genera entre la manera en què percebem i l'indret on ens trobem.

*Paisatge fragmentat (I, II, III)* evoca la percepció fragmentada del paisaje partiendo de los olores, texturas, sensaciones y elementos encontrados en la playa de Portbou en el Alt Empordà.

La fragmentación se relaciona a la vez con la percepción y con la representación; percibimos y representamos de manera fragmentada, reconstruyendo el que consideramos un lugar a partir de los fragmentos que hemos percibido. Esta interacción con el mundo que nos rodea determina también la manera en que incidimos, modificamos y fragmentamos el entorno natural.

En relación con el paisaje, la obra está construida desde una perspectiva multisensorial, entendiéndolo no tan solo como una imagen, sino como el cúmulo de estímulos que experimentamos y sentimos en un lugar: desde los olores hasta los sonidos y las sensaciones táctiles. En este sentido, Noal busca hacer patentiza la importancia de la percepción global del paisaje a través de prácticamente todos los sentidos, no centrándose exclusivamente en la vista. Buscando el punto de encuentro entre el paisaje exterior y el interior, con la voluntad de dotar la creación plástica de la capacidad de mostrar este espacio invisible que se genera entre la manera en que percibimos y el lugar donde nos encontramos.



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a olorar



# SARA BONACHE

ARCHAEOLOGY, 2021

70 x 50 cm  
Pastel sobre paper – Pastel sobre papel – Pastel on paper

## sinopsi

*Archaeology* és una obra que estableix una fusió entre la figura del fòssil i el nas. La peça ens qüestiona a què fa olor el passat. A partir de la reflexió que és necessària una reconstrucció de les olors del passat, l'obra posa de manifest el sentit de l'olfacte com a mitjà de coneixement i cerca reinterpretar el concepte d'història a través de l'olor. L'obra mostra la imatge del fòssil com a contenidor d'història i el nas com a conducte per arribar a la memòria. L'analogia amb el fòssil tracta d'establir el pont amb l'olor per representar com una olor pot perdurar al llarg dels anys i com aquesta olor es connecta a la nostra memòria per portar el passat al present.

*Archaeology* es una obra que establece una fusión entre la figura del fósil y la nariz. La pieza nos cuestiona a que huele el pasado. A partir de la reflexión que es necesaria una reconstrucción de los olores del pasado, la obra pone de manifiesto el sentido del olfato como medio de conocimiento y busca reinterpretar el concepto de historia a través del olor. La obra muestra la imagen del fósil como contenedor de historia y la nariz como conducto para llegar a la memoria. La analogía con el fósil trata de establecer el puente con el olor para representar como un olor puede perdurar a lo largo de los años y como este olor se conecta a nuestra memoria para llevar el pasado al presente.



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a olerar



# ALÍCIA VOGEL

All these unexpected journeys (to all these treasured moments), 2021

65 x 50 cm  
Tècnica mixta (paper Canson Mitients 160 gr.) – Técnica mixta (papel Canson Mitients 160 gr.) – Mixed media (Canson Mitients 160 gr. paper)

## sinopsi

De sobte, de manera brutalment inesperada, viatges al precís instant quan tenies 10 anys i la mare obria la porta de la terrassa a les 7 del matí, en aquell Olot tan fred de desembre, just abans de venir a dir-te “bon dia bitxo, aixeca’t, que és hora d’anar al cole”. I de sobte hi viatges perquè en algun lloc on la vida t’ha portat, hi refresca, i l’olor de fred t’ha esclatat a la cara i de manera brutalment inesperada, revius nítidament en aquells matins de 2001.

Curiosos els mecanismes de record, d’emmagatzemar moments d’una manera exigentment precisa, guardant fil per randa, sobretot, totes les connexions olfatives que ens arrelin als moments més tendres, més tristos, més càlids, més traumàtics de la nostra existència, en definitiva; a tots els espais-temps sincers i significants que en realitat no volem oblidar.

All these unexpected journeys (to all these treasured moments) representa algunes de les expedicions més sorprenents on m’ha portat aquest despertar memorístic a través d’una olor. Verdaderament són viatges inesperats, poden passar en qualsevol moment, sense buscar-los, sense voler-los, d’una nitidesa aclaparadora, poden portar-te i retornar-te a llocs que enyores, a persones que ja no recordes ni la seva veu, a moments que ni tan sols has reviscut en fotografies, però que resulten tenir capítols sencers guardats a la memòria. A viatjar dècades per una flor, a mirar als ulls a l’avi que va morir, a sentir-nos el riure salat de les úniques vacances en família que vam tenir.

De repente, de manera brutalmente inesperada, viajes al preciso instante cuando tenías 10 años y la madre abría la puerta de la terraza a las 7 de la mañana, en aquel Olot tan frío de diciembre, justo antes de venir a decirte “buenos días bicho, levántate, que es hora de ir al cole”. Y de repente viajas porque en algún lugar donde la vida te ha llevado, refresca, y el olor de frío te ha estallado a la cara y de manera brutalmente inesperada, revives nítidamente en aquellas mañanas de 2001.

Curiosos los mecanismos de recuerdo, de almacenar momentos de una manera exigentemente precisa, guardando exactamente, sobre todo, todas las conexiones olfativas que nos arraiguen en los momentos más tiernos, más tristes, más cálidos, más traumáticos de nuestra existencia, en definitiva; en todos los espacios-tiempos sinceros y significantes que en realidad no queremos olvidar.

All these unexpected journeys (to all these treasured moments) representa algunas de las expediciones más sorprendentes donde me ha llevado este despertar memorístico a través de un olor. Verdaderamente son viajes inesperados, pueden pasar en cualquier momento, sin buscarlos, sin quererlos, de una nitidez agobiante, pueden llevarte y devolvete a lugares que enyores, a personas que ya no recuerdes ni su voz, a momentos que ni siquiera has revivido en fotografías, pero que resulten tener capítulos enteros guardados a la memoria. A viajar décadas por una flor, a mirar en los ojos al abuelo que murió, a sentirnos la risa salada de las únicas vacaciones en familia que tuvimos.



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a oler



# ADRIÀ GAMERO

INTUS ET IN CUTE, 2021

90,5 x 98 X 6,5 cm

Collage i dibuix. Llapis de grafit, paper mil·limetrat DinA3 i impressió – Collage y dibujo. Lápiz de grafito, papel milimetrado DinA3 e impresión – Collage and drawing. Graphite pencil, DinA3 graph paper and printing

## sinopsi

L'obra que presento a la 3a edició del Premi Internacional Nasevo es titula Intus et in cute, que es tradueix per «conèixer a fons i sota la pell», cita del poeta romà Persi que fa referència a la manera com coneixem a l'altre. És un collage format d'un dibuix en grafit sobre quatre papers mil·limetrats DinA3 on, s'hi reproduceix diferents fragments —detalls amb més o menys zoom i enquadrament— d'una fotografia en mapa de bits, fent referència a l'esfera digital; i una impressió fragmentada i sobreposada al dibuix pixelat. En les dues imatges s'hi veuen plantes que es troben a la casa familiar, on he passat part de la meua vida, en concret al menjador on ens reunim en ocasions especials. Records, olors i la figura sempre present de la mare, es mesclen per crear una imatge global del que un considera llar. Però, de la mateixa manera que la memòria es construeix des de la subjectivitat i mai és fidel al referent real, l'obra mai es deixa veure del tot, amagant parts que mai podran ser recuperades, però que cada experiència personal pot ajudar a completar.

La obra que presento a la 3.ª edición del Premio Internacional Nasevo se titula Intus te in cute, que se traduce para «conocer a fondo y bajo la piel», cita del poeta romano Persi que hace referencia a la manera como conocemos al otro. Es un collage formado de un dibujo en grafito sobre cuatro papeles milimetrados DinA3 donde, se reproduce diferentes fragmentos —detalles con más o menos zoom y encuadre— de una fotografía en bitmap, haciendo referencia a la esfera digital; y una impresión fragmentada y sobrepuesta al dibujo pixelado. En las dos imágenes se ven plantas que se encuentran en la casa familiar, donde he pasado parte de mi vida, en concreto en el comedor donde nos reunimos en ocasiones especiales. Recuerdos, olores y la figura siempre presente de la madre, se mezclan para crear una imagen global del que uno considera hogar. Pero, del mismo modo que la memoria se construye desde la subjetividad y nunca es fiel al referente real, la obra nunca se deja ver del todo, escondiendo partes que nunca podrán ser recuperadas, pero que cada experiencia personal puede ayudar a completar.



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a olerar



# MARINA DEANA

SINESTESIA, 2021

50 x 50 cm

Oli sobre llenç – Óleo sobre lienzo – Oil on canvas

## sinopsi

Obra abstracta que simula el movimiento de l'aire en entrar pels nostres narius i l'explosió de sentits que ens produeix en identificar una olor. Si bé em vaig inspirar en un record olfatori concret, vaig voler fer un quadre que reflectís en un general la importància de l'olfacte i tot el que ens genera sensitivament. Per tant, si bé el moviment creat va ser fruit de la meva observació de les ones i ones a la platja i tot el que això em va generar (concretament la platja de Castelldefels quan recentment vaig arribar a Espanya), és també el moviment de l'expansió i obertura dels nostres records i el que ens genera una determinada olor.

Vaig utilitzar principalment el magenta, cian i groc, ja que aquests són els colors primaris pels quals creem i percebem el món, sense aquests no sentiríem o experimentaríem el nostre entorn de la mateixa manera; i per això vaig voler crear una connexió amb tot la qual cosa ens permet l'olfacte i la possibilitat de sentir i conèixer el món a través de les diferents olors. Aquests tres colors van ser barrejats amb blanc i terra d'ombra torrada (ja que no utilitzo negre en les meves pintures) per a crear diferents tonalitats i textures que simulin la nostra percepció, conceptualment compresa en la connexió entre l'espectre cromàtic i l'olfacte, sense perdre de vista aquests tres colors i la seva posició central en la peça.

Obra abstracta que simula el movimiento del aire al entrar por nuestras narinas y la explosión de sentidos que nos produce el identificar un olor. Si bien me inspiré en un recuerdo olfativo concreto, quise hacer un cuadro que reflejara en un general la importancia del olfato y todo lo que nos genera sensitivamente. Por tanto, si bien el movimiento creado fue fruto de mi observación de las olas y ondas en la playa y todo lo que ello me generó (concretamente la playa de Castelldefels cuando recién llegué a España), es también el movimiento de la expansión y apertura de nuestros recuerdos y lo que nos genera un determinado olor.

Utilicé principalmente el magenta, cian y amarillo ya que estos son los colores primarios por los que creamos y percibimos el mundo, sin estos no sentiríamos o experimentaríamos nuestro entorno de la misma manera; por lo que quise crear una conexión con todo lo que nos permite el olfato y la posibilidad de sentir y conocer el mundo a través de los diferentes olores. Estos tres colores fueron mezclados con blanco y tierra de sombra tostada (ya que no utilizo negro en mis pinturas) para crear diferentes tonalidades y texturas que simulen nuestra percepción, conceptualmente comprendida en la conexión entre el espectro cromático y el olfato, sin perder de vista estos tres colores y su posición central en la pieza.



FUNDACIÓN  
ERNESTO  
VENTÓS

Aprender a oler